

# Zmluva o umeleckom výkone

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 94 a následne  
zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

## **Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu**

Sabinovská 16, 820 05 Bratislava

IČO: 42259967

DIČ: 2023476565

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.

IBAN: SK76 7500 0000 0040 1802 6186

v zastúpení: RNDr. Martin Zaťovič, predseda krajskej organizácie  
(ďalej len ako „Organizátor“)

a

## **HLAVA XXII Združenie pre rozvoj kultúry a integrácie telesne postihnutých, občianske združenie**

Bazová 9, 821 09 Bratislava

IČO: 31818544

DIČ: 2021719557

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s..

IBAN: SK9611000000002921861779

v zastúpení: Nikolaj Nikitin, predseda  
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

## **Článok I.**

### **Výklad pojmov**

1. Dodávateľ je osoba povinná zabezpečiť vykonanie Umeleckého výkonu - hudobné vystúpenie (ďalej len „Výkonný umelec“). Dodávateľ týmto vyhlasuje, že je výhradným a jediným sprostredkovateľom Výkonného umelca.
2. Výkonný umelec je osoba odborne a právne spôsobilá na predvedenie umeleckého výkonu špecifikovaného v Článku III., bod 1 tejto zmluvy.
3. Umelecký výkon je hudobné vystúpenie skupiny za podmienok stanovených v článku III tejto zmluvy.
4. Turizmus regiónu Bratislava je Organizátor nového jednodňového multižánrového podujatia „**Urban Art Festival**“, ktoré sa uskutoční dňa 24. júna 2017 v Bratislave na uvedených miestach: Hlavné námestie, Námestie Slobody, Medická záhrada, pravý breh Dunaja – Mágio pláž, Sad Janka Kráľa, Námestie SNP, Rudnayovo námestie, Rybné námestie, priestor pred Mestským divadlom P. O. Hviezdoslava, Hradby, Kamenné námestie, Nám. Eugena Suchoňa, KC Dunaj, Letsná čítareň, Židovská ulica, Námestie pred Starou Tržnicou s cieľom predstaviť významné miesta Bratislavy, domácich umelcov a tu pôsobiace neziskové organizácie, čím podporuje rozvoj cestovného ruchu na území bratislavského kraja.
5. Účastníci, Turizmus regiónu Bratislava ako Organizátor na jednej strane HLAVA XXII Združenie pre rozvoj kultúry a integrácie telesne postihnutých, občianske združenie ako Dodávateľ na strane druhej, v zmysle platných právnych predpisov, predovšetkým ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej

len „Autorský zákon“) a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov uzatvárajú túto zmluvu o zabezpečení umeleckého výkonu (ďalej len „Zmluva“).

## **Článok II.**

### **Predmet a účel Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa zabezpečiť vykonanie umeleckého výkonu – hudobného vystúpenia Výkonným umelcom podľa podmienok stanovených touto Zmluvou a záväzok Organizátora zaplatiť za vykonanie umeleckého výkonu odmenu podľa podmienok stanovených touto Zmluvou.

## **Článok III.**

### **Vykonanie diela**

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť výkon umeleckého diela – hudobné vystúpenie Výkonným umelcom za nasledovných podmienok:
  - Názov podujatia: Urban Art Festival
  - Druh umeleckého výkonu: hudobné vystúpenie skupiny SKDK Band Topoľčany
  - Miesto predvedenia umeleckého výkonu: Bratislava, Dóm sv. Martina, Jazz Stage
  - Dátum a čas predvedenia umeleckého výkonu: 24. júna 2017, od 12:00 do 12:45 hod.
  - Názov podujatia: Urban Art Festival
  - Druh umeleckého výkonu: hudobné vystúpenie umelcov Nikola Nikitin, Ľuboš Šrámek a Jana Gavačová
  - Miesto predvedenia umeleckého výkonu: Bratislava, Dóm sv. Martina, Jazz Stage
  - Dátum a čas predvedenia umeleckého výkonu: 24. júna 2017, od 18:00 do 18:45 hod.
  - Názov podujatia: Urban Art Festival
  - Druh umeleckého výkonu: hudobné vystúpenie interpreta Milo Suchomel- Sax in the city
  - Miesto predvedenia umeleckého výkonu: Bratislava, Dóm sv. Martina, Jazz Stage
  - Dátum a čas predvedenia umeleckého výkonu: 24. júna 2017, od 20:00 do 20:45 hod.
  - Názov podujatia: Urban Art Festival

## **Článok IV.**

### **Odmena a platobné podmienky**

1. Organizátor sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za dohodnuté zabezpečenie vykonania umeleckého výkonu Výkonným umelcom jednorazovú odmenu vo výške 1.700,- EUR (slovom: jedentisíc sedemsto EUR) bankovým prevodom na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví Zmluvy. Dodávateľ a ani Organizátor nie sú platitelia DPH.
2. Odmena za vykonanie umeleckého diela tak ako je popísaná v článku IV bod 1 tejto zmluvy je splatná do 14 dní od uskutočnenia umeleckého diela. Daňovým dokladom je Zmluva a nebude Dodávateľom vystavená faktúra.
3. Organizátor a Dodávateľ sa dohodli, že Dodávateľ zabezpečí zrážku dane z príjmu z podania umeleckého výkonu Výkonného umelca a z tohto dôvodu Organizátor nevykoná v súlade s § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších právnych predpisov zrážku dane z príjmu z podania umeleckého výkonu.

## **Článok V.**

### **Práva a povinnosti Organizátora**

1. Organizátor sa vo vlastnom mene a na vlastné náklady zaväzuje zabezpečiť:

- a) riadne zaistiť organizáciu podujatia, hlavne potrebné povolenia k jeho usporiadaniu. Organizátor ďalej zodpovedá za zaistenie podmienok pre prevedenie umeleckého výkonu.
  - b) dodržať technické podmienky vystúpenia Výkonného umelca, predovšetkým kvalitné ozvučenie tohto vystúpenia.
  - c) včas oznámiť Výkonnému umelcovi všetky potrebné informácie a pokyny súvisiace s vystúpením.
  - d) za podaný výkon a súhlas na použitie a šírenie uhradiť dohodnutú odmenu uvedenú v článku IV bod 1 tejto zmluvy, riadne a včas.
2. Organizátor neposkytne umelcovi zázemie a nenesie hmotnú zodpovednosť za stratu osobných a umelcom prinesených vecí.
  3. Organizátor má právo k propagácii podujatia použiť meno a fotografie Výkonného umelca, a to na materiáloch, ktoré priamo súvisia s podujatím, ktoré je predmetom tejto Zmluvy. Použité fotografie musí Výkonný umelec schváliť, respektíve v prípade potreby dodá Výkonný umelec vlastné fotografie.
  4. Výkonný umelec súhlasí, že v priebehu podujatia budú zhotovované fotografie pre publicitu podujatia. Vyhотовovanie nahrávok a videozáznamov z podujatia je dovolené iba pre archívne účely Organizátora ako usporiadateľa podujatia Urban Art Festival.
  5. Organizátor má právo odstúpiť od Zmluvy v prípade zrušenia podujatia a je povinný o tejto skutočnosti informovať Dodávateľa bezodkladne. Pri odstúpení od Zmluvy pred dátumom a časom predvedenia umeleckého výkonu je Organizátor povinný uhradiť 30 % z dohodnutej odmeny uvedenej v článku IV bod 1 tejto zmluvy. Pri odstúpení od Zmluvy v deň podujatia v dôsledku nepriaznivých poveternostných podmienok, je Organizátor povinný uhradiť 30 % z dohodnutej odmeny uvedenej v článku IV bod 1 tejto zmluvy.
  6. Organizátor má právo na zrušenie podujatia bez uvedenia dôvodu. Nárok na odmenu sa riadi podľa článku V bod 5 tejto zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Práva a povinnosti Dodávateľa**

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť vykonanie umeleckého výkonu Výkonným umelcom osobne, riadne, včas, na vysokej profesionálnej a umeleckej úrovni v rámci akcie usporiadanej Organizátorom.
2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby Výkonný umelec pri realizácii predmetu tejto Zmluvy najmä:
  - a) dostavil sa do miesta výkonu na svoje náklady a zodpovednosť, najneskôr 30 minút pred začatím vystúpenia podľa článku III bod 1 tejto zmluvy na čas predvedenia umeleckého výkonu,
  - b) riadne sa pripravil na predvedenie umeleckého výkonu,
  - c) predvádzal výkon v stave spôsobilom na jeho predvedenie v stanovenom termíne a na mieste a v čase, ktorý určí Organizátor,
  - d) zdržal sa akýchkoľvek činností, ktoré by mohli ohroziť kvalitu predvádzaného umeleckého výkonu alebo ktoré by mohli ohroziť plnenie tejto Zmluvy,
  - e) bezodkladne telefonicky, faxom alebo e-mailom oznámil Organizátorovi, ak Výkonný umelec nie je spôsobilý z dôvodu práceneschopnosti alebo z iného dôvodu predvádzať výkon podľa tejto Zmluvy,
  - f) dodržiaval bezpečnostné predpisy a pokyny,
  - g) veci zverené na výkon chránil pred poškodením, stratou, zničením a odcudzením. Zároveň po skončení výkonu ich riadne vrátil.

3. Ak Výkonný umelec preukázateľne poruší ustanovenia tejto Zmluvy, vzniká Organizátorovi nárok na náhradu vzniknutej škody a to zrážkou z dohodnutej odmeny vždy však maximálne do výšky 100% z dohodnutej odmeny.
4. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť šírenie informácie o podujatí prostredníctvom oficiálnych sociálnych sietí Výkonného umelca.

## **Článok VII.**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu dohodnutého plnenia, tak ako je to popísané v článku III. tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvný vzťah ukončiť pred termínom dohodnutého plnenia nasledovnými spôsobmi:
  - písomnou dohodou,
  - odstúpením od zmluvy.
3. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto Zmluvy treba vykonať bez zbytočného odkladu.
4. Dodávateľ môže od Zmluvy odstúpiť iba zo závažných dôvodov, ktoré Dodávateľovi nedovolia vykonanie umeleckého výkonu zabezpečiť (zdravotné dôvody a/alebo, závažné dôvody osobnej povahy Výkonného umelca). Dôvod odstúpenia od zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje riadne preukázať Organizátorovi bez zbytočného odkladu. V týchto prípadoch nevzniká žiadnej zmluvnej strane nárok na úhradu vzniknutých nákladov.
5. Ak sa umelecký výkon neuskutoční z dôvodu vyššej moci (prírodná katastrofa, silný vietor, štrajk, choroby, epidémia a pod.) a z dôvodov, ktoré nevie ovplyvniť žiadna zo zmluvných strán, všetky vyvolané straty si znáša každá zmluvná strana.
6. Zmluva môže byť ukončená aj vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - dobu trvania predvedenia umeleckého výkonu.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Zmeny a doplnenia Zmluvy je možné robiť len formou datovaných, očíslovaných písomných dodatkov podpísaných účastníkmi, inak sú neplatné.

V Bratislave, dňa .....

.....  
RNDr. Martin Zaťovič  
predseda krajskej organizácie

.....  
Nikolaj Nikitin  
predseda